

# BOLETIN OFICIAL

## DE CEUTA



Molina, S. L.  
ELECTRICIDAD

CADIZ

oviba

ENT. mod.

A. S. A.

FRANCO

BAÑOL

RIAL

SALBS

ATA BARRILON

ATRISTA

Año XXXVII

PAPERERIA

Dirección y Administración  
PALACIO MUNICIPAL

Archivo - Biblioteca

Número 1.840

IMPRENTA OLIMPIA

CEUTA

en el BOLETIN OFICIAL DE CEUTA

El Boletín Oficial de Ceuta se reparte gratuitamente en los Centros Oficiales

**Marcelino González é Hijos, S. L.**

**ALMACEN DE COLONIALES**

Agustina de Aragón, 3 Teléfono, 2516 CEUTA

**MANUEL CASTAÑO NAVARRO**

**CONTRATISTA DE OBRAS**

Velarde, 12 :-: Teléfono, 3827

**CEUTA**

**MIGUEL GUIL VALVERDE**

**CERRAJERIA ARTISTICA  
CONSTRUCCIONES METALICAS  
FABRICA DE COLCHONES**

Recinto, 1 al 7 Teléfono, 3124 CEUTA

**Compañía General de Carbones**

Oficinas: CALVO SOTELO, 24

Depósito: MUELLE DEL GENERAL ALFAU  
TELEFONO, 1700 CEUTA

**Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta**

**Sociedad Anónima**

Dirección Telegráfica: Alumbrado

Teléfonos, 1900 y 1729

Apartado, 13

**CEUTA**

**«EL FARO DE CEUTA»**

Diario Gráfico de Información General

Dirección, Administración y Talleres:

SOLIS núm. 4

Teléfonos, 3649 - 1024 y 2207 — Apartado de Correos 188

**«YBARROLA»**

Depósitos de Aceite Combustible, S. A.

Fuel - oil Gas - oil - Lubrificantes

**CEUTA - TANGER**

Carbones - Consignaciones

**MADRID - BILBAO**



**Molina, S. L.**

**ELECTRICIDAD**

**Artículos para regalos**

**CEUTA**

**TETUAN**

**CADIZ**

**“La Española” - Imprenta Godino**

Ciudad de Trujillo núm. 3 (Callejón de Molina) Teléfono - 1113

**CEUTA**

**DEPOSITOS COMERCIALES CEUTIES, S. A.**

**(DECOCESA)**

Concesionarios de los Almacenes del Puerto Franco.

Almacenaje y custodia de mercancías.

**CEUTA**

Oficinas: Avenida de España, 7

Teléfonos. — Oficinas, 3818. — Almacenes 3819

**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL**

**COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS**

Subdirectores para Ceuta:

**FERNANDO RUIZ DEL PORTAL**

**Y**

**MIGUEL VALLEJO MORALES**

General Delgado Serrano, 1-1.º

Teléfono, 1528

**MOISES A. BENTATA BARCHILON**

**MAYORISTA**

Papelería - Novelas - Filatelia.-F. Española, 3 Tlf. 1209.-Ceuta

Filial en TETUAN:

**PAPELERIA BENTATA**

Mohamed Torres, 2. interior. Teléfono 1731

MATERIAL DE ESCRITORIO Y ESCOLAR

SUMINISTRO AL EJERCITO

Las Casas Comerciales más importantes y las profesiones más distinguidas están anunciadas en el BOLETIN OFICIAL DE CEUTA.

# BOLETIN OFICIAL



## DE CEUTA

Se publica los Jueves

**DEPOSITO LEGAL. CE. 1. - 1958**

11 de Enero 1962

### TARIFA DE PRECIOS

Suscripción .....	75'00	Pesetas anuales
» provincias .....	100'00	» »
Suscripción-Anuncio.....	125,00	» »
» » provincias .....	150,00	» »
Anuncios comerciales (dozavo página) ....	60,00	» »
Publicidad en general.....	2,00	» línea.
Número suelto.....	1,50	» ejemplar
Id. atrasado .....	2,00	» »

#### Palacio Municipal

*Horas de Audiencia del Sr. Alcalde:*  
VIERNES de 12'30 a 13'30 horas.

*Horas de visita del Sr. Secretario General:* De 10 y 30 a 12 y 30, excepto los días de sesión.

*Horas de Oficinas en todos los Negociados:* De 8 y 30 a 13 y 30

*Horas de despacho al público:* De 8'45 a 13'45

#### Biblioteca Municipal

Horas de lectura: De 8'30 a 13'30,  
Servicio de préstamo de libros: De 9 a 13.

#### Farmacia Municipal

Todos los días, incluso los festivos, de 10 a 13 y 30 y de 16 a 20.

#### Laboratorio Municipal

Todos los días laborables, de 10 a 13.

## Ilustre Ayuntamiento de Ceuta

### EDICTO

*El Alcalde Presidente de este Ilustre Ayuntamiento.*

HACE SABER: Que transcurrido el plazo de garantía de las obras de construcción del depósito

de cola, se procede a tramitar la devolución de la fianza de 140.820 pesetas que constituyó don Manuel Ballesteros Céspedes, para responder de las mismas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que, conforme a lo prevenido en el artículo 88 del vigente Reglamento de Contratación, durante el plazo de 15 días pueden presentarse reclamaciones por daños y perjuicios, deuda de jornales y materiales o indemnizaciones de accidentes ocurridos en dichos trabajos.

Ceuta, 5 de Enero de 1962.

Alberto Ibáñez Trujillo.

11

## EDICTO

*El Alcalde de esta Ciudad.*

HACE SABER: Que aprobado por el Pleno de este Ilustre Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 29 del pasado mes de diciembre, el Escalafón del personal de plantilla de esta Corporación referido al 31 de diciembre de 1960, queda este expuesto en el Negociado de Personal de la Secretaría General, por un plazo de 15 días, contados a partir del día siguiente al que se publique este Edicto en el Boletín Oficial de la Ciudad, a efecto de reclamaciones.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados.

Ceuta 8 de Enero de 1962.

Firmado: Alberto Ibáñez Trujillo.

12

## Delegación de Industria de Ceuta

### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores Comerciantes é Industriales de esta Ciudad y sus Barriadas, que estando en el período de contrastación anual reglamentaria de Pesas y Medidas y Aparatos de medir en su período voluntario, se realizará dicho servicio durante las horas de 10 a 14 en las oficinas de esta Delegación de Industria, calle Teniente Pacheco, 16, hasta el día 5 del mes de Febrero.

Transcurrido dicho plazo se efectuará a domicilio de los que no lo hubiesen efectuado en el plazo indicado.

Ceuta 5 de Enero de 1962.

El Ingeniero Jefe,

Firmado: Luis Castro.

13

## Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta

### REQUISITORIA

Mohamed Ben Haddú Bual-lal de 29 años, soltero, del campo, hijo de Haddú y Fattuch, natural

de Iberdan, Beni-Tuzin, y Ahmed Ben Mohamed Seddik, de 34 años, del campo, hijo de Mohamed y Yamma, natural de Atkaten, Benit-Tuzin, Marruecos, ambos vecinos del sitio de su naturaleza, comparecerán ante éste Juzgado de Instrucción de Ceuta, dentro del término de diez días para ser constituidos en prisión, decretada en la pieza correspondiente del sumario 201 de 1961 por uso de pasaporte falso, con apercibimiento de que si no comparecen dentro del término fijado, les pararán el perjuicio a que hubiere lugar y serán declarados en rebeldía.

Ceuta 5 de Enero de 1962.

El Magistrado Juez de Instrucción,

José Sánchez Faba.

El Secretario Judicial,

Enrique Fernández.

14

## Juzgado Municipal de Ceuta

### Cédula de Notificación

En el juicio faltas número 440 de 1961, que en este Juzgado se sigue sobre hurto, contra Mustafa Ben Ahmed Mohamed, de 20 años, soltero, sus labores, natural de Beni Ansa, (Nador-Marruecos), hijo de Ahmed y de Fatma, y actualmente en ignorado paradero, con fecha once del actual se ha dictado sentencia que contiene el fallo del tenor literal siguiente:

FALLO: Que debo absolver y absuelvo libremente del hecho origen de estas actuaciones a Mustafa Ben Ahmed Mohamed, declarando de oficio las costas y archivándose las presentes actuaciones una vez firme esta sentencia, la que se notificará al denunciado por edicto que se insertará en el «Boletín Oficial» de esta Ciudad.

Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—Alberto Barbasán.—Rubricado.—Esta sentencia, ha sido publicada en el día de su fecha.

Y para que sirva de notificación en forma a Mustafa Ben Ahmed Mohamed, y su inserción en el «Boletín Oficial» de la Ciudad, firmo la presente en Ceuta, a once de diciembre de mil novecientos sesenta y uno.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

15

### Cédula de Notificación

Por tenerlo acordado el señor Juez Municipal de esta ciudad, por resolución de esta fecha dictada en juicio faltas 344 de 1961, sobre faltas contra las

personas, se da traslado de las liquidaciones de costas y Tasas, al penado en dicho juicio Abdelkader Mohamed Sbehe, de 34 años, divorciado, natural de Dahar el Harrub, (Marruecos), vecino de Ceuta, hijo de Mohamed y de Aixa, de profesión maestro, cuyo paradero actual se desconoce, y que respectivamente ascienden a la cantidad de veintitres y ciento noventa y cinco pesetas, apercibido de que si transcurre el plazo de tres días sin formular reclamación serán declaradas firmes, procediéndose a su cobro, si preciso fuese, por la vía de apremio.

Ceuta a 3 de Enero de 1962.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

16

## REQUISITORIA

Por la presente, se cita, llama y emplaza a Abdelkader Mohamed Sbehe, de 34 años, divorciado, natural de Dahar el Harrub (Marruecos), vecino de Ceuta, hijo de Mahamed y de Aixa, de profesión maestro, para que dentro del término de diez días, contados a partir de la publicación de esta requisitoria en el Boletín Oficial, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde, y cuyo actual paradero se desconoce, para que comparezca ante este Juzgado Municipal, sito en la calle de Agustina de Aragón, 4, a cumplir la pena que le ha sido impuesta en el juicio de faltas número 344 de 1961, seguido contra el mismo por malos tratos.

Al propio tiempo ruego y encargo a todas las Autoridades, tanto civiles como militares, procedan a la busca y captura del expresado, lo detengan y lo pongan a la disposición de este Juzgado, pues en ello está interesada la recta administración de Justicia.

Ceuta 3 de Enero de 1962.

El Juez Municipal,  
Alberto Barbasán.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

17

## Cédula de Notificación

En el juicio faltas número 333 de 1961, que en este Juzgado se sigue sobre hurto, contra Abderrahman Ben Mohamed Radi, de 21 años, soltero, hijo de Mohamed y Maimona, natural y vecino de Melilla, hoy en ignorado paradero, y en el que, aparecen como perjudicados Kart Janco, de 17 años, natural y vecino de Aesterreich (Austria) y Caffin Victor Harú, de 51 años, hijo de Caffin y Pelissier, vecino de Marruecos en Asemmour sin número, con fecha

catorce del actual diciembre se ha dictado sentencia que contiene el fallo del tenor literal siguiente:

FALLO: Que debo condenar y condeno a Abderrahman Ben Mohamed Radi, como autor de una falta de hurto, ya definida, a la pena de diez días de arresto menor y pago de costas; entreguense definitivamente a los perjudicados las prentadas y metálico hurtado.

Así por esta mi sentencia, lo pronuncio, mando y firmo.—Alberto Barbasán.—Rubricado.—Esta sentencia, ha sido publicada en el día de su fecha.

Y para que sirva de notificación en forma a los perjudicados y denunciados y su inserción en el «Boletín Oficial» de la Ciudad, firmo la presente en Ceuta, a catorce de diciembre de mil novecientos sesenta y uno.

El Secretario,  
Enrique Ugedo.

18

## EJERCITO DEL NORTE DE AFRICA

### Juzgados Militares.-Ceuta

#### Requisitoria

Don Tomás (Angel) Pérez Navarro, hijo de José y de Florencia, natural de Zaragoza, de estado casado con doña Carmen Bengoa Muñiz, de profesión Teniente del Cuerpo de Armamento y Construcción, de 46 años de edad, de estatura 1.700 m. aproximadamente, pelo rubio, barba poblada y ojos pardos, domiciliado últimamente en Madrid, Pacífico, 75, y posteriormente en Zaragoza, o provincia en ignorado domicilio, comparecerá en el término de veinte días ante el Coronel Juez del Juzgado Militar Permanente número 1 del Ejército del Norte de Africa, don Fernando de la Iglesia Rodríguez en la Plaza de Ceuta, bajo apercibimiento de ser declarado rebelde en la Causa número 7-60, instruida contra el mismo por el supuesto delito de sacar un motor Diesel de la chatarra de Maestranza de Artillería y venderlo.

Ceuta a 3 de Enero de 1962.

El Coronel Juez Instructor,  
Fernando de la Iglesia Rodríguez.

19

#### Requisitoria

Alemany Entrena, Francisco, de 29 años de edad, soltero, hijo de Francisco y de María, de ofi-

cio pintor decorador, natural de Sevilla, avecindado en Sevilla, calle Andrés de Ocampo, 5; comparecerá ante el Juzgado Militar Permanente número 3 de la Plaza de Ceuta, en un plazo de quince días a partir de la publicación de la presente Requisitoria, al objeto de responder ante los cargos que existen por razón de la Causa núm. 1280-61, que se le instruye por el presunto delito de quebrantamiento de condena; en caso de no comparecer ni haber hecho su presentación ante las Autoridades correspondientes, en el plazo fijado, será declarado rebelde.

Ceuta, 9 de Enero de 1962.

El Comandante Juez Instructor,  
Antonio González Ortega.

# Industrias MELGAR

INSTALACIONES ELECTRICAS

CONSTRUCCIONES METALICAS

D. Juan I de Portugal, 27 -- Teléfono, 1309 -- CEUTA

# Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Ceuta

Institución Benéfico-Social que goza de la protección del Estado

**OFICINAS:** Central, Teniente Arrabal, 3  
Agencia Urbana, 1, José Antonio, 18  
Agencia Urbana, 2, Tte. Coronel Gautier, 1

Actos que se celebrarán el próximo domingo día 4 de Febrero en el Cinema Apolo:

**SORTEO** con motivo de la festividad patronal

## RELACIÓN DE PREMIOS:

PRIMERO... .. **10.000** Pesetas  
SEGUNDO .... **5.000** »  
TERCERO ..... **5.000** »  
y CINCO premios de **2.000** »

**TOTAL: 8 premios... .. 30.000 Pesetas**

**SORTEO** extraordinario por el alcance de los **CIEN MILLONES** en los saldos de ahorros.

## RELACIÓN DE PREMIOS:

PRIMERO..... **25.000** Pesetas  
SEGUNDO..... **5.000** »  
TERCERO..... **1.000** »

**TOTAL: 3 premios... .. 31.000 Pesetas**

## **RONDALLA DEL COLEGIO SAN AGUSTIN**

Adeste Fideles ..... *Versión española*  
Noche de Paz ..... *Austria*  
Bajan las Estrellas..... *Italia*  
¡Vamos ligeros, vamos! ..... *Lituania*  
DIRECCION: Maestro, Salvador Márquez Prados.

**GRUPO DE ALUMNAS DEL BALLETO Y DANZAS DE ESPAÑA** dirigidas por la Señorita CLARA EUGENIA.

Vals ..... *Brahms*  
Señorita Lupe Quintana  
Cuadro Valenciano ..... *Monreal*  
Señorita María Jesús del Real  
Baila Maña ..... *Monreal*  
Señorita Carmen Bonmati y Manolita Buades  
Coppelia, vals..... *Delibes*  
Señorita Mary Carmen Solera  
Al Piano: Señorita Africa de Loshuertos.

**AHORRO INDIVIDUAL, BIENESTAR COLECTIVO**

# José María Borrás, S. A.

Elaboración de...  
**CEUTA**

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduana Colegiado  
Contratista Oficial de los servicios de Transportes Militares

CEUTA CASTILLEJOS TETUAN TANGER

Plaza de Africa 3 Mohamed Torres. 4 Velazquez 16  
Teléfono, 1717 Teléfono, 1041 Tel. 1857

## Alfonso Cruzado Canca

ADMINISTRACION DE FINCAS URBANAS Y RUSTICAS

Oficinas Almirante Lobo, 13  
TELEFONO, 3428  
**CEUTA**

## Viuda e Hijos de Enrique Delgado Villalba

Consignatarios de buques, Agentes de Aduanas  
Comisionistas de Tránsito

CEUTA TETUAN TANGER

Calvo Sotelo, 20 Gral. Sanjurjo, 1 Marina, 174  
Teléfono, 2117 Teléfono, 320 Teléfono, 1058  
Dirección Telegráfica: E N D E L V L L A

## Compañía Canariense Marroquí de Tabacos

S. A.  
**CEUTA-MELILLA**

TELEFONO: 3310 CALVO SOTELO, 26

## Clemente Rocabert Vila

CONTRATISTA DE OBRAS

Falda Hacho, 7. Teléfono, 1733 **CEUTA**

## CONSTANTINO COSIO, HUO

CRIADOR Y EXPORTADOR

DE VINOS FINOS  
**CHICLANA DE LA FRONTERA**

## J. ZAPICO Y HERMANOS

ULTRAMARINOS

Mártires, 4

CEUTA

Teléfono, 1619

**Almacenistas al por mayor**

## ATLAS, S. A.

COMBUSTIBLES Y LUBRIFICANTES  
PRODUCTOS PETROLIFEROS Y SUS DERIVADOS

Gas Butano - Consignatarios buques - Distribuidores  
exclusivos para Marruecos y Plazas de Soberanía de los  
productos de la **C. E. P. S. A.** Refinería de Santa Cruz  
de Tenerife.

## OLIMPIA

Las Artes Gráficas al servicio  
de la Industria y el Comercio

TELEFONO, 3822 **CEUTA**

## José Ibáñez Canto

ALMACEN DE TEJIDOS

CASA FUNDADA EN 1896

DIRECCION: TELEGRAFICA } **IBÁÑEZ**  
TELEFONICA }

APARTADO DE CORREOS, 68

José Antonio Primo de Rivera, 16

**CEUTA**

## La Esmeralda

**JOYERIA**

Camoens, 1 Teléfono, 2713